



Boletín Informativo / Newsletter

Oficina para Católicos Hispanos - Arquidiócesis de Filadelfia

222 N. 17th Street, Philadelphia, PA 19103

Tel. 215-667-2820 - www.oficinahispanacatolica.org

EN ESTA EDICIÓN / THIS ISSUE

Eventos Arquidiocesanos/

Archdiocesan Events

Páginas / *Pages 1, 2*

Instituto Católico/ *Cath. Inst.*

Página / Page 3, 4, 5

Otros Eventos / *Other Events*

Páginas / *Pages 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13*

Recursos/Resources

Páginas / *Pages 14, 15, 16*

Papa Francisco dice:

«Donde nace Dios,
nace la **esperanza**.

Donde nace Dios, nace la **paz**.

Donde nace la paz, no hay lugar
para el odio y la guerra»



Pope Francis says:

“Where God is born **hope** is born.

Where God is born,

peace is born.

Where peace is born, there is no
place for hate and war.”



2023

Celebración Arquidiocesana NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE

CATEDRAL DE SANTOS PEDRO Y PABLO

18 ST. & BENJAMIN FRANKLIN PARKWAY

Lunes 11 de diciembre 8:30PM—Procesión de imágenes

9:00PM—Santa Misa

Celebrante y homilista: **Arzobispo Nelson Pérez**

Con la participación de la Coral Hispana de Filadelfia



OUR LADY OF GUADALUPE ARCHDIOCESAN CELEBRATION

Cathedral Saints Peter & Paul • 18th St. & Benjamin Franklin Pkwy.

Monday, December 11

Procession 8:30 PM — Mass 9:00 PM

Celebrant & Homilist — Archbishop Nelson Pérez

CELEBREMOS JUNTOS

Encuentro
Juvenil Hispano

- Santa Misa
- Convivencia

Sábado, 2 de diciembre
7:00 - 9:00pm

Parroquia
San Patricio

714 DEKALB ST
NORRISTOWN, PA 19401

OFICINA PARA CATÓLICOS HISPANOS



Archdiocese
of
Philadelphia

LET'S CELEBRATE TOGETHER

Hispanic Youth Encounter at St. Patrick Church, 714 Dekalb St., Norristown, PA 19401

Saturday, December 2, 2023 from 7:00 to 9:00 PM

For more information > 215-667-2820

OFICINA PARA CATÓLICOS HISPANOS

2024



NOCHE JUVENIL HISPANA

1ER. SABADO
FEBRERO, ABRIL,
AGOSTO Y DICIEMBRE



RETIRO PARA PAREJAS

MARZO 9, 2024



RETIRO PARA FAMILIAS CON MIEMBROS CON DISCAPACIDADES

DESPUES DE PASCUA



RETIRO PARA JÓVENES ADULTOS

AGOSTO 3, 2024



MISA DE LA HERENCIA HISPANA

OCTUBRE 5, 2024



REUNIÓN DE SACERDOTES DEL MINISTERIO HISPANO

OCTUBRE 16, 2024



NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE

DECIEMBRE 11, 2024



RETIRO REGIONAL SOLO POR INVITACIÓN

JUNIO 16, 2024

TALLERES DEL INSTITUTO CATÓLICO HISPANO



PRE CANA FEBRUARY 17 - 18
JUNE 9 - 10
NOVEMBER 9 - 10



QUINCEAÑERA ABRIL 13
JULIO 13
SETIEMBRE 14

COMISIÓN ARQUIDIOCESANA HISPANA



REUNIONES

FEBRERO 17, 2024
MAYO 23, 2024
AGOSTO 29, 2024
NOVIEMBRE 9, 2024



MINISTERIO HISPANO

Arquidiócesis de Filadelfia

215-667-2820

WWW.OFICINAHISPANACATOLICA.ORG

FECHAS * 2024 * DATES

PRE-CANA

FEBRERO 17 & 18

JUNIO 09 & 10

NOVIEMBRE 9 & 10

PRE-CANA

FEBRUARY 17 & 18

JUNE 09 & 10

NOVEMBER 9 & 10

Lugar: Centro Pastoral Arquidiocesano / Place: Archdiocesan Pastoral Center

Información / Information: Jhoselyn Martínez, 215-667-2820 / jmartinez@archphila.org

FECHAS * 2024 * DATES

QUINCEAÑERAS

ABRIL

13

JULIO

13

SEPTIEMBRE

14

QUINCEAÑERAS

APRIL

13

JULY

13

SEPTEMBER

14

Lugar: Centro Pastoral Arquidiocesano / Place: Archdiocesan Pastoral Center

Información / Information: Jhoselyn Martínez, 215-667-2820 / jmartinez@archphila.org



INSTITUTO CATÓLICO HISPANO - PROGRAMAS OFRECIDOS EN ESPAÑOL



MINISTERIO ECLESIAL –

Un programa de formación en la fe para aquellos adultos que deseen estudiar más a fondo su fe católica. El programa es ofrecido en diferentes parroquia en la Arquidiócesis.

Consiste en dos años de estudio en los siguientes cursos:

Año 1: Antiguo Testamento, Nuevo Testamento, Historia de la Iglesia, y Devociones Marianoeuca rísticas.

Año 2: Credo, Sacramentos, Moralidad Cristiana y Oración.

Ministerio Eclesial está dirigido al personal parroquial y a los interesados en conocer a Jesús y su Iglesia. Ofrece formación y entrenamiento espiritual también a aquellos que buscan servir en un ministerio parroquial.

Al finalizar el programa, los interesados en enseñar Catecismo recibirán un Certificado Catequético.

SERIE DE LA BIBLIA –

Estudios de cursos de la Biblia ofrecidos en varias parroquias de la Arquidiócesis. Al final de la Serie, los interesados recibirán un Certificado Catequético para enseñar Catecismo.

TALLER QUINCEAÑERAS –

Un taller para quinceañeras (jóvenes que cumplen 15 años), que se ofrece tres veces al año en el Centro Pastoral Arquidiocesano. Sus participantes exploran las conexiones históricas y espirituales de esta popular tradición hispana.

TALLER PRE-CANÁ –

Retiro de preparación matrimonial de dos días para parejas que van a contraer matrimonio.

El taller es ofrecido en el Centro Pastoral Arquidiocesano tres veces al año.

TALLER DE FORMACIÓN EN LA FE –

Sesiones de formación en la fe ofrecidas anualmente en el Centro Pastoral Arquidiocesano.

Esta formación consiste en tres sesiones consecutivas.

PROGRAMA SACRAMENTOS –

Este programa se ofrece en tres cursos -Módulo 1, Módulo 2, Módulo 3- de 12 clases cada uno; es ofrecido en las parroquias.

RETIRO –

Ofrecido anualmente, en una parroquia, para los estudiantes del Instituto Católico Hispano y otros fieles.

RETIRO PARA PAREJAS –

Ofrecido anualmente en un centro local de retiros; está abierto a todas las parejas católicas.

Estos programas toman lugar en parroquias, centros de retiros o el Centro Pastoral Arquidiocesano.



HISPANIC CATHOLIC INSTITUTE - PROGRAMS OFFERED IN SPANISH

CHURCH MINISTRY –

A faith formation program for adults who wish to study deeper their Catholic faith. The program is offered in different parishes throughout the Archdiocese.

It consists of two years of study in the following courses:

Year 1: Old Testament, New Testament, Church History, and Marian Eucharistic Devotions.

Year 2: Creed, Sacraments, Christian Morality, and Prayer.

Church Ministry Program is directed to parish staffs and those interested in knowing Jesus and His Church. It offers formation and spiritual training as well to those seeking to serve in a parish ministry. Upon completion of the Program, those interested in teaching Catechism will receive a Catechetical Certificate.

BIBLE STUDIES SERIES –

A series of Bible courses offered in various parishes throughout the Archdiocese. At the end of the Series, interested participants will receive a Catechetical Certificate to teach Catechism.

QUINCEAÑERAS WORKSHOP –

A workshop for quinceañeras (young ladies turning 15-years-old), offered three times a year at the Archdiocesan Pastoral Center. Its participants explore the historical and spiritual connections of this popular Hispanic tradition.

PRE-CANA WORKSHOP –

A two-days marriage preparation retreat for couples who are going to contract the Sacrament of Matrimony. The workshop is offered at the Archdiocesan Pastoral Center three times a year.

FAITH FORMATION WORKSHOP –

Faith formation sessions offered annually at the Archdiocesan Pastoral Center.

The training consists of three consecutive sessions.

SACRAMENTS PROGRAM –

Consists of three modules -Module 1, Module 2, Module 3- of 12 classes each, offered in a parish.

RETREAT –

Offered annually, in a parish, for the Hispanic Catholic Institute students and other faithfuls.

COPLES RETREAT –

Offered once a year at a local retreat house. The retreat is open to all Catholic couples.

These programs are offered in parishes, retreat centers or the Archdiocesan Pastoral Center.

RENOVACIÓN CARISMÁTICA



*Charismatic Movement
RETREAT at Holy Innocents Hall
1-13-2024 from 9:00am to 5:00 pm*



IGLESIA SAN WILLIAM
INVITA



Ven, comparte, disfruta y llévate a casa un mensaje de esperanza
con el anuncio del nacimiento del Niño Jesús.

EMPIEZA:

Diciembre 15, a las 7:00 pm
(en la iglesia)

Los siguientes días serán en diferentes casas.

FINALIZA:

Diciembre 23, a las 7:00 pm
(en la iglesia)

PARA MÁS INFORMACIÓN:

Belkis: 267-444-9299 • Rony: 215-960-6845

Parroquia Santo Tomás de Aquino

Novena a la Virgen de Guadalupe

2023

Diciembre 2

Novena y Misa
5:00 pm

Diciembre 4

Novena y Misa
7:00 pm

Diciembre 6

Novena y Misa
7:00 p.m.

Diciembre 8

Novena y Misa
7:00 p.m.

Diciembre 10

Novena y Misa
7:00 pm

Diciembre 3

Novena y Misa
7:00 p.m.

Diciembre 5

Novena y Misa
7:00 p.m.

Diciembre 7

Novena y Misa
7:00 p.m.

Diciembre 9

Novena, Misa y
Apariciones del
Tepeyac. 5:00 p.m.

Diciembre 11

Procesión 7:00 p.m.
Misa Catedral 9:00
p.m. Serenata Santo
Tomás 12:00 a.m.

Diciembre 12

Mañanitas 5:00 p.m.
Misa 7:00 p.m.



1719 Morris St, Philadelphia, PA 19145

Informes: Rosalío Luna (267) 481-5405

ST. THOMAS AQUINAS PARISH

1719 Morris St., Phila., PA 19145

Schedule of Our Lady of Guadalupe Novena - December 2023 -

ÚNASE A NOSOTROS PARA UN

CONCIERTO *Multicultural*

PRESENTADA POR:
LA PARROQUIA DE
LOS SANTOS INOCENTES



Viernes,
1 de Diciembre
7PM - 9PM

1337 E Hunting Park Ave,
Philadelphia, PA 19124

50 / 50

MERIENDAS

RIFAS

BEBIDAS

ESTACIONAMIENTO
GRATIS

ALABANZA
Y
ADORACIÓN

TODAS LAS DONACIONES BENEFICIAN A LOS JÓVENES
Y JÓVENES ADULTOS DE LA PARROQUIA!

Multicultural CONCERT AT HOLY INNOCENTS PARISH

1337 E. Hunting Park Ave., Phila., PA 19124

Friday, December 1, 2023 - 7:00 – 9:00PM

50/50, Raffles, Snacks, Prayers, Adoration, Free parking...

All donations will benefit the Youths and Young Adults Group at
Holy Innocents Parish

Otros Eventos / Other Events

The Office for Persons with Disabilities and the Office for the New Evangelization present



Supporting THOSE WITH MENTAL HEALTH STRUGGLES

Saturday, January 27, 2024

9:15 AM - 2:30 PM

Mass available at 8:30 AM

Snow date: February 3

St. Cecilia Parish Auditorium
535 Rhawn Street
Philadelphia, PA 19111

Presenter:
Dave Eckert, MDiv, CPRP
Director of Intersect Network

Cost:
\$25 per person
Morning coffee and lunch is included.

A Workshop for Parish Leaders, Family Members and Friends

THOSE WITH MENTAL HEALTH STRUGGLES

It is estimated that one in five adults in the U.S. lives with a mental illness. Among children and teens, the numbers are increasing dramatically. This means that every parish and church institution - and many families - have members who struggle in this way, and often in silence. This workshop is designed to give parish leaders, as well as family members and friends, practical tools to help you support those who experience mental health struggles. Workshop topics include:

- What do we mean by mental health struggles?
- How to walk alongside someone in a way that is sustainable and resourceful
- How to create space where people can share their struggles while remaining within the boundaries of our competence (e.g. acting as a friend, not a therapist)
- Question-Persuade-Refer Suicide Prevention Training: how to respond when someone may be thinking about suicide

REGISTRATION:

[Click here to register](#) or
visit archphila.org/support



Questions?

Meghan Cokeley, mcokeley@archphila.org
or Natalie Rivera, nrivera@archphila.org

OFFICE FOR PERSONS WITH DISABILITIES & OFFICE FOR NEW EVANGELIZATION

EN INGLÉS

Apoyando A AQUELLOS CON PROBLEMAS DE SALUD MENTAL

Taller para líderes parroquiales, familiares y amigos • \$25.00 por persona

Sábado 27 de enero o 3 de febrero del 2024 (si nieva) • 9:15am-2:30pm

Registro: [click here to register](#) o visite: archphila.org/support

Preguntas: Meghan Cokeley: mcokeley@archphila.org / Natalie Rivera: nrivera@archphila.org

Lugar: Sta. Cecilia, auditorio - 535 Rhawn St., Philadelphia, PA 19111

Otros Eventos / Other Events



The BASILICA SHRINE

of Our Lady of the Miraculous Medal

500 E. Chelten Ave., Philadelphia, PA

*Invitamos a todos los que quieran participar en la Novena Perpetua de la Medalla Milagrosa, en español, todos los **primeros martes de cada mes**.*

Tenemos dos celebraciones cada primer martes del mes en español.

10:00 a.m. - Rosario, Novena a la Medalla Milagrosa y Misa

6:30 p.m. - Rosario, Novena a la Medalla Milagrosa y Misa

Esta celebración se llevará a cabo

el 5 de diciembre del 2023

Todos están cordialmente invitados a la Novena de la Medalla Milagrosa y a traer sus intenciones personales para ofrecerlas a nuestra Madre María bajo el título de Nuestra Señora de la Medalla Milagrosa.



NOVENA • NOVENA • NOVENA

The Miraculous Medal Basilica Shrine, 500 E. Chelten Ave, Philadelphia. PA on the first Tuesdays of each month.

There will be two celebrations on First Tuesdays: 10:00am and 6:30pm with a Rosary, Novena and Mass

Next Novena will be on Tuesday, December 5, 2023.

All in Spanish.

Otros Eventos / Other Events

LIGA DE
PAREJA A PAREJA

ÚNETE A NOSOTROS

para las clases de planificación natural de la familia

Sábado 2 de Diciembre, 2023 5 PM a 8 PM
Domingo 3 de Diciembre 9 AM a 3 PM

Contacto:
M. Cenaculo (484)877-3909
Alejandra (302)650-3454

Lugar: Centro San Roque
9016 Gap Newport Pike Avondale, PA 19311-1019



JOIN US

Family Planning Classes

St. Rocco Center

9016 Gap Newport Pike, Avondale, PA 19311-1019

Saturday, December 2 - 5:00 to 8:00PM

Sunday, December 3 - 9:00AM to 3:00PM

Contacts:

M. Cenaculo: 484-877-3909

Alejandra: 302-650-3454

Parroquia San Ambrosio

401 E Roosevelt Blvd, Philadelphia, PA 19120

NUEVAS MISAS EN ESPAÑOL

Capilla Nuestra Señora de Fátima, Albanus St.
Martes & Jueves - 8:05AM

• • •

ADORACIÓN EUCHARÍSTICA

Capilla Nuestra Señora de Fátima, Albanus St.
Martes & miércoles..... 8:30AM a 7:00PM
Jueves & viernes 8:30AM a 6:00PM

• • •



REUNIÓN DEL GRUPO DE ORACIÓN DEL ROSARIO EN
ESPAÑOL Capilla Nuestra Señora de Fátima, Albanus St.
Viernes..... 7:00PM

• • •

CURIOSIDADES CATÓLICAS DEL PADRE CARLOS

Charlas en español

Lugar: Centro Pastoral Diácono José Méndez
C St. & Roosevelt Blvd.
Hora: 6:30PM.

Fecha

Diciembre Martes 05

La Inmaculada Concepción y el nacimiento de la Virgen:
Entendiendo el concepto de la Maternidad de María

Para más información: 215-329-7900

NEW MASSES IN SPANISH

Our Lady of Fatima Chapel, Albanus St.
Tuesdays & Thursdays- 8:05AM

• • •

EUCARISTIC ADORATION

Our Lady of Fatima Chapel, Albanus St.
Tuesday & Wednesday..... 8:30AM to 7:00PM
Thursday & Friday... 8:30AM to 6:00PM

• • •

SPANISH ROSARY PRAYER GROUP MEETING -

Our Lady of Fatima Chapel, Albanus St.
Friday..... 7:00PM

• • •

FATHER CHARLES' CATHOLIC CURIOSITIES

Talks in English

Place: Deacon José Méndez Pastoral Center
C St. & the Roosevelt Blvd.

Time: 6:30PM.

Date:

December Tuesday 05

The Immaculate Conception and the Virgin Birth:
Understanding the Concept of Mary's Motherhood

For more information: 215-329-7900

Otros Eventos / Other Events

PARROQUIA SAN MARTIN DE TOURS
5450 Roosevelt Blvd, Philadelphia, PA



**1ER. RETIRO
EMMAUS MUJERES
Philadelphia**



**2, 3 & 4
DE FEBRERO, 2024**



LEVANTATE Y BRILLA



Que ha llegado tu luz y la Gloria de Yavé
amaneció sobre ti; ya no tendrás
necesidad del sol para que alumbre tu
día, ni de la luna para la noche. Porque
Yavé será tu luz eterna, y tu Dios, tu
esplendor.

ISAIAS 60:1, 19

CONTACTOS;
Danilsa Ysabel 267-888-0114 Juana Peña 267-343-2293

EMMAUS RETREAT FOR WOMEN

St. Martin of Tours Parish, 5450 Roosevelt Boulevard., Philadelphia, PA

February 2, 3. 4 , 2024

For more information: Danilsa Ysabel 267-888-0114 • Juana Peña 267-343-2293

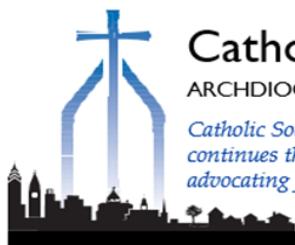
Catholic Social Services (CSS)

Servicios Legales de Inmigración

Lista de Servicios / List of services

- Aplicación para la ciudadanía
- Peticiones familiares
- Ajustes de estatus
- Excepciones de inadmisibilidad
- Permisos de trabajo
- Permisos de viaje
- Renovación de *Green Card*
- Visas religiosa
- Estatus de protección temporal

- *Application for citizenship*
- *Family petitions*
- *Adjustment of status*
- *Inadmissibility waivers*
- *Work permits*
- *Travel permits*
- *Green card renewal*
- *Religious visa*
- *Temporary protection status*



Catholic Social Services

ARCHDIOCESE OF PHILADELPHIA

Catholic Social Services of the Archdiocese of Philadelphia continues the work of Jesus by affirming, assisting, and advocating for individuals, families and communities.

IMMIGRATION LEGAL SERVICES

PROVIDING HELP • CREATING HOPE

222 North 17th Street Suite 901, Philadelphia PA 19103 • 215.854.7019 • fax 215.854.7021

CSS Servicios Legales de Inmigración

Si le interesa contactarnos puede comunicarse de lunes a miércoles al
215-854-7018
De 9:00AM a 1:00PM

CSS Immigration Legal Services

*If you are interested in contacting us you may do so from Monday to Wednesday at
215-854-7018
From 9:00AM to 1:00PM*

O llene nuestra forma de contacto escaneando el código QR



Or fill our contact form scanning the QR code

Visítanos, dale «me gusta» y comparte con nosotros en el mundo virtual, utilizando el *hashtag #HispanosPhilly* en la página **«Arquidiócesis de Filadelfia-Ministerio Hispano»** el siguiente enlace: www.facebook.com/HispanosPhilly

Visit our page, “like it” and share with us in the virtual world.

Please use the hashtag #HispanosPhilly on the page “Arquidiócesis de Filadelfia -Ministerio Hispano” or in the link above.



Visite el portal oficial de la Arquidiócesis de Filadelfia, para ver los mensajes, en español, del arzobispo Nelson J. Pérez.

- Para leer los mensajes del arzobispo Pérez visite <http://bit.ly/2usoOpk>
- Explore [CatholicPhilly.com](http://catholicphilly.com)
- Inscríbase para recibir nuestro e-boletín en <http://catholicphilly.com/newsletter/> y reciba noticias católicas actuales dos veces por semana.

The Archdiocese of Philadelphia’s official Catholic news outlet, offers Archbishop Nelson J. Pérez messages in Spanish.

- To read Archbishop Pérez messages visit <http://bit.ly/2usoOpk>
- Explore [CatholicPhilly.com](http://catholicphilly.com)
- Sign up for our e-newsletter at <http://catholicphilly.com/newsletter/> to receive the latest Catholic news twice a week.

Envíe información para el boletín de enero del 2024 no más tarde del 20 de diciembre del 2023 a: dmorales@chs-adphila.org

Send the information for January 2024 issue no later than December 20, 2023 to: dmorales@chs-adphila.org